

Saint Bruno Church



St. Bruno Parish is a multi-cultural community, founded in 1912, that welcomes everyone to worship God, especially through the Holy Eucharist and Perpetual Adoration, to grow in the faith and to serve the less fortunate in order to be light and truth for others.

Christ the King Sunday November 23rd, 2014



© J. S. Paluch Co., Inc.

Domingo de Cristo Rey 23 de Noviembre del 2014

"The Little Parish with a Big Heart"

555 West San Bruno Ave., San Bruno, CA 94066

Tel.: (650)588-2121 Fax: (650)588-6087

Website: www.saintbrunos.org

OFFICE HOURS / HORAS DE OFICINA

TUE.-SAT. 9:00 AM - 1:00 PM & 2:00 - 5:00 PM

RELIGIOUS EDUCATION OFFICE:

(650)588-2121 Ext. 14 Saturday 9-11 a.m.

PASTORAL STAFF/PERSONAL PARROQUIAL

Rev. Michael Brillantes	Pastor
Rev. Mr. Ramon de la Rosa	Deacon
Lupita Mendoza	Secretary
Painisaipalesi Lautaimi	Hospitality Director
Rey Matias	Parish Bookkeeper
Cristina Ugaitafa	Pastoral Council Chair
Ofelia Madriaga	Finance Council Chair
Kacey Carey	DRE
Christopher Avila	CCD / Confirmation Sec.
Deacon Art Sanchez	R.C.I.A.

* OFFICE CLOSED ON MONDAYS / CERRADA LOS LUNES

MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS:

Sunday 8:00 A.M., 12:00 P.M., 6:00 P.M.

Domingo 10:00 A.M. Spanish

Saturday 8:00 A.M., 4:30 P.M. (Vigil)

Sábado 7:00 P.M. (Vigilia)

Weekdays 8:00 A.M., 6:00 PM except Wednesday 7:00 PM

First Fridays and Holy Days: 8:00 AM & 7:00 PM

3RD FRIDAYS: 8:00 PM (SUNG ADORATION/ OUR LADY'S PRAYER GROUP)

Filipino Mass— Last Sunday of the Month *bawat huling Linggo ng buwan* 3:00 P.M.

ANOINTING OF THE SICK/UNCION DE LOS ENFERMOS:

Please call the parish office when you know of anyone who would like to receive the sacraments but is unable to come to the church. *Favor de llamar a la Oficina cuando usted sepa de alguien que quisiera recibir los sacramentos pero no puede venir a la Iglesia.*

BAPTISMS/BAUTIZOS:

Primer Sábado: 11:30 A.M. Clase

Segundo Sábado: 11:30 A.M. Bautizo

Third Saturday: 11:30 A.M. Baptismal Class

Fourth Saturday: 11:30 A.M. Baptisms

CCD SCHEDULE/CATECISMO:

Grades 1 - 7 Saturdays: 9:00 A.M. - 11:00 A.M.

CONFIRMATION CLASS:

Grades 8-12 Tuesdays starting with 6:00 P.M. Mass

CONFESSIONS/CONFESIONES:

Saturdays: 3:30 PM to 4:30 PM

MARRIAGE/MATRIMONIO:

Arrangements must be made at least six months before the tentative date of the marriage. *Hacer arreglos por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.*

RCIA (RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS):

For adults interested in the Catholic Faith; those preparing to receive the Sacraments: *Thu. 7:00 pm Main Hall Upper Room*

RICA (INICIACIÓN PARA ADULTOS):

Para adultos interesados en la Fe Católica, por favor de llamar a la Oficina Parroquial.



Welcome

WELCOME TO ST. BRUNO CHURCH/ BIENVENIDOS

At our Sunday Mass, we come together from all our small communities and celebrate our oneness in Christ. Take a little time to get to know the folks you are celebrating Mass with. *En nuestra misa del domingo todas nuestras pequeñas comunidades nos juntamos para celebrar nuestra unión con Cristo. Tomen un poco de tiempo y trate de conocer a la persona que está a su lado acompañándolo en la Misa.*

BULLETIN DEADLINE: Tuesday 3:00 p.m.



Bury the Hatchet

Bury the hatchet means make peace. The phrase alludes to the practice of putting away the tomahawk at the end of hostilities among Native Americans. Weapons have to be buried in time of peace.

The tribal people of Northern Philippines use a different expression. They say, "Keep the knife in its scabbard." I found out the meaning of this in a scary way. Almost forty years ago, I was a teacher among the tribal people. One night, as I was having dinner with a co-teacher and a board mate, we heard someone in the street shouting his name and challenging him to a fight. My fellow teacher felt so humiliated and became so upset. He started to shake, his nostrils flared, his breathing became labored. Then he looked straight at me with piercing eyes and said, "Get the bolo knife from my room and keep it away from me." I was so frightened that I rushed to his room, found the knife and hid it. Later, he explained that according to tribal code once unsheathed, a war knife cannot be sheathed again unless it is stained with blood.

Bury the hatchet. Keep the knife in its scabbard. Turn swords into plowshares. They all mean the same thing. No more fighting. No more shedding of blood. Enough with hatred and violence. What did Mahatma Gandhi say? An eye for an eye makes the whole world blind.

When President de Klerk and the government of South Africa were considering releasing Nelson Mandela from jail after 27 years of incarceration, their serious concern was the latter's reaction. Would he go down the road of vengeance? Would he incite the long-suffering and discriminated African people to a bloody revolution? Mandela responded that if he did not give up bitterness and hatred behind, he would still be in prison. He concluded with these words that have been immortalized, "No one is born hating another person because of the color of his skin, or his background, or his religion. People must learn to hate, and if they can learn to hate, they can be taught to love, for love comes more naturally to the human heart than its opposite." (*Long Walk to Freedom*).

Today, we celebrate the Solemn Feast of Christ the King. His kingdom is that of peace, justice and love. Also today, we celebrate the feast of Blessed Miguel Pro, a Mexican priest who was falsely accused of plotting the death of a former president. On the day of his execution, Miguel Pro forgave his executioners and died proclaiming, "Viva Cristo Rey!"

On Thanksgiving Day, November 27, let us gather together to thank God for the gift of life, family, friends health, creation, work and many others. We also express repentance for our failures to become agents of peace and reconciliation.

Enterrar el hacha

Enterrar el hacha de guerra significa hacer la paz. La frase alude a la práctica de poner lejos el hacha de guerra al final de las hostilidades entre los Americanos nativos. Las armas tienen que ser enterradas en tiempo de paz.

Los pueblos tribales del norte de Filipinas utilizan una expresión diferente. Ellos dicen: "Mantenga el cuchillo en su vaina." He encontrado el significado de esto en una forma de miedo. Hace casi cuarenta años, yo era un maestro entre los pueblos tribales. Una noche, mientras estaba cenando con unos compañeros, escuchamos a alguien en la calle gritando su nombre y lo desafió a una pelea. Mi compañero profesor se sintió tan humillado y molesto. Empezó a temblar, sus fosas nasales se dilataron, su respiración se hizo fatigosa. Entonces él me miró fijamente con ojos penetrantes y dijo: "Ce por el cuchillo bolo de mi habitación y mantenelo lejos de mí." Estaba tan asustado que me apresuré a su habitación, encontré el cuchillo y lo escondí. Más tarde, me explicó que de acuerdo al código tribal una vez desenvainado un cuchillo de guerra no puede ser envainado de nuevo a menos que se tiña con sangre.

Enterrar el hacha de guerra. Mantenga el cuchillo en la vaina. Gire espadas en rejas de arado. Todos ellos significan la misma cosa. No más lucha. No más derramamiento de sangre. Basta de odio y violencia. ¿Qué dijo Mahatma Gandhi? Ojo por ojo hace las persianas enteras del mundo.

Cuando el presidente De Klerk y el gobierno de Sudáfrica estaban considerando la liberación de Nelson Mandela de la cárcel después de 27 años de encarcelamiento, su gran preocupación fue la reacción de este último. ¿Iría por el camino de la venganza? ¿Se incitaría el largo sufrimiento y la gente africana discriminados a una revolución sangrienta? Mandela respondió que si él no se dio por vencido la amargura y el odio atrás, él todavía estaría en la cárcel. Concluyó con estas palabras que han sido inmortalizadas, "Nadie nace odiando a otra persona por el color de su piel o su origen, o su religión. La gente debe aprender a odiar, y si ellos pueden aprender a odiar, se les puede enseñar a amar, porque el amor viene más naturalmente al corazón humano que su contrario." (*Long Walk to Freedom*).

Hoy celebramos la solemne fiesta de Cristo Rey. Su reino es el de la paz, la justicia y el amor. También hoy, se celebra la fiesta del Beato Miguel Pro, un sacerdote mexicano que fue acusado falsamente de conspirar la muerte de un ex presidente. En el día de su ejecución, Miguel Pro perdonó a sus verdugos y murió proclamando: "¡Viva Cristo Rey!"

En el Día de Acción de Gracias, 27 de Noviembre, vamos a reunirnos para agradecer a Dios por el don de la vida, la familia, los amigos, la salud, la creación, el trabajo y muchos otros. También queremos expresar arrepentimiento por nuestros fracasos para convertirse en agentes de paz y reconciliación.

*Weekly Calendar /
Calendario Semanal***SUNDAY, November 23rd, Domingo**

6:30PM-9PM Alcoholicos Anónimos— Grupo Serenidad (SG)
7-9PM Practica—Obra de la Virgen de Gpe. (IGLESIA)

Monday, November 24th, Lunes

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
6:30PM-9PM Alcoholicos Anónimos— Grupo Serenidad (SG)
7PM Charismatic Prayer Group (ST. MICHAEL)
7-9PM Practica—Obra de la Virgen de Gpe. (IGLESIA)

Tuesday, November 25th, Martes

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
2PM Alcoholicos Anónimos— Grupo Serenidad (SG)
6-8PM Confirmation Classes— *Starting w 6pm Mass*
7-9PM Servants of God Choir Practice (CHURCH)

Wednesday, November 26th, Miércoles

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
6PM Rosary with Our Lady's Prayer Group (CHURCH)
7PM Mass with OLPG (CHURCH)
6:30PM-9PM Alcoholicos Anónimos— Grupo Serenidad (SG)

Thursday, November 27th, Jueves

12-2PM Thanksgiving Homeless Feeding (MAIN HALL)
2PM Alcoholicos Anónimos— Grupo Serenidad (SG)
5PM Overeaters' Anonymous (ST. GABRIEL)
7PM Legion de Maria (ST. MICHAEL'S)

Friday, November 28th, Viernes

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
2PM Alcoholicos Anónimos— Grupo Serenidad (SG)
8PM-1AM Tongan Community (MAIN HALL)

Saturday, November 29th, Sabado

12PM-12AM Baile Guadalupano (SALON)
5-7PM Tongan Choir Practice (SG)
6-10PM Couples for Christ CLP (SM)
7-12MN Tongan Men's Club (SG)

START WITH GRATITUDE

Gratitude is the inward feeling of kindness received. Thankfulness is the natural impulse to express that feeling. Thanksgiving is the following of that impulse.—*Henry Van Dyke*

**EMPIEZA SIENDO AGRADECIDO**

La gratitud es el sentimiento íntimo de la bondad recibida. El agradecimiento es el impulso natural de expresar ese sentimiento. Lo que sigue a ese impulso es una Acción de Gracias.—*Henry Van Dyke*

**MASS INTENTIONS /
INTECIONES DE LA MISA****Saturday, November 22nd, Sabado**

4:30 p.m. Sister Maria Joseph Estrada (Thanksgiving)
Renadio Neil Abuan (Thanksgiving) +Ernesto Ortiz
+Purita Malate Francisco (Death Anniversary)
7:00 p.m. Graciela Mendoza (Salud)

Sunday, November 23rd, Domingo

8:00 a.m. Sunga Family (Thanksgiving)
10:00 a.m. +Jimmy Jauregui (1er Aniversario de Fall.)
12:00 p.m. Soriano Family (Thanksgiving)
6:00 p.m. Prayers to end abortion

Saturday, November 29th, Sabado

8:00 a.m. Marquez Family

November—All Souls Month

During the month of November we will only take mass intentions during the weekends. As of all the masses will be for all the departed souls. We will be having envelopes available for you to write the names of your relatives and loved ones to be remembered throughout the month.

Durante el mes de Noviembre solo tomaremos intenciones durante los fines de semana. Todas las misas son por aquellos que ya se nos han adelantado. Tendremos sobres disponibles para que escriban los nombres de parientes y seres queridos para que sean recordados durante todo el mes.

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Rv 14:1-3, 4b-5; Ps 24:1bc-4ab, 5-6; Lk 21:1-4
Tuesday: Rv 14:14-19; Ps 96:10-13; Lk 21:5-11
Wednesday: Rv 15:1-4; Ps 98:1-3ab, 7-9; Lk 21:12-19
Thursday: Rv 18:1-2, 21-23; 19:1-3, 9a; Ps 100:1b-5; Lk 21:20-28

Thanksgiving Day (suggested):

Sir 50:22-24; Ps 145:2-11; 1 Cor 1:3-9; Lk 17:11-19
Friday: Rv 20:1-4, 11 — 21:2; Ps 84:3-6a, 8a; Lk 21:29-33
Saturday: Rv 22:1-7; Ps 95:1-7ab; Lk 21:34-36
Sunday: Is 63:16b-17, 19b; 64:2-7; Ps 80:2-3, 15-16, 18-19; 1 Cor 1:3-9; Mk 13:33-37

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Apo 14:1-3,4b-5; Sal 24 (23):1bc-4ab, 5-6; Lc 21:1-4
Martes: Apo 14:14-19; Sal 96 (95):10-13; Lc 21:5-11
Miércoles: Apo 15:1-4; Sal 98 (97):1-3ab, 7-9; Lc 21:12-19
Jueves: Apo 18:1-2, 21-23; 19:1-3, 9a; Sal 100 (99):1b-5; Lc 21:20-28

Día de Acción de Gracias (sugerencia):

Sir 50:22-24; Sal 145 (144):2-11; 1 Cor 1:3-9; Lc 17:11-19
Viernes: Apo 20:1-4, 11 — 21:2; Sal 84 (83):3-6a, 8a; Lc 21:29-33
Sábado: Apo 22:1-7; Sal 95 (94):1-7ab; Lc 21:34-36
Domingo: Is 63:16b-17, 19b; 64:2-7; Sal 80 (79):2-3, 15-16, 18-19; 1 Cor 1:3-9; Mc 13:33-37



Comunidad Guadalupeana

Les invita a su gran baile y Primera presentacion de:



“Angel Solis”

Cantando exitos del recuerdo acompañado por el

“DJ Marv”

Sabado, Noviembre 29
De 8:00PM—12:00AM

Habra venta de Tacos

Donacion: \$10

Vengan y apoyen a la Comunidad Guadalupeana y disfruten de buena musica y deliciosa comida!!!

Total of Annual Church Collection / Total de las Colecta Anual de la Iglesia

July 1, 2013, *Julio 1*—June 30, *Junio 30* 2014
\$311,293.35

July 1, 2013 *Julio 1*—June 30, *Junio* 2013
\$286,298.31

Dollar change / *Cambio*:
\$24,995.04

Percentage change / *Porcentaje del Cambio*:
8.7%

YOUR CONTRIBUTION / SU CONTRIBUCION

We are grateful for your consistent financial support each Sunday. Please remember us in prayer & offering even when you are not able to be present. *Agradecemos mucho su ayuda financiera de cada semana. Por favor recuérdenos en sus oraciones y en sus ofrendas aun cuando no pueda estar presentes.*



**Sunday Collection November 15th & 16th
Not available yet
No disponible al momento**



Please keep the following sick parishioners in your prayers / *Por favor les pedimos que mantengan a nuestros feligreses enfermos en sus oraciones:* Lillian Bonello, Maa'imoa

Falemaka, Lourdes Matatquin, Nora Matias, Anita Perez, Ana Maria Olivas– Flores, Josephine Morris

Catechism Corner



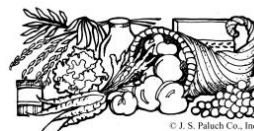
“Bless me Father for I have sinned.” First Year Confirmation students participated in their first mini retreat, centered on the gift of confession, and how students can make things right with God by this simple task. What do we mean by the “forgiveness of sins?” By the forgiveness of sins, we mean that Christ has left the power of forgiving sins to the pastors of his church, through confession. Most people bathe daily, so why not cleanse our souls at least monthly” As we enter advent, let us start with a clean slate.

"Bendíceme Padre porque he pecado." Los estudiantes de primer año de Confirmación participaron en su primer mini retiro, centrado en el don de la confesión, y cómo los estudiantes pueden hacer las cosas bien con Dios con esta simple tarea. ¿Qué se entiende por el "perdón de los pecados?" Por el perdón de los pecados, nos referimos a que Cristo ha dejado el poder de perdonar los pecados a los pastores de su iglesia, a través de la confesión. La mayoría de la gente se baña todos los días, así que por qué no limpiamos nuestras almas por lo menos mensualmente "A medida que entramos en la temporada de Adviento, vamos a empezar con una pizarra limpia.

Thanksgiving Day

On Thanksgiving day we will ONLY have one mass. It will be a multilingual mass at 10AM.

Also, the office will be CLOSED from Thanksgiving Day until Monday, we will re-open on Tuesday.



Día de Acción de Gracias

El día de Acción de Gracias solo habra UNA misa. Sera una misa multilingue a las 10AM.

Tambien, la oficina estara CERRADA desde el dia de Accion de Gracias hasta el Lunes, re– abriremos el Martes.